

KITABU KYAKUA EZRA BULONDOLOZI

Kitabu kyakua Ezra ni kyakua Nehemia bi-landile palua Baizraeli vibaapeelue nsambu ya kubwelela ku Izraeli pa kyamba kya buzia bubaali bateekelue mu Persia ni mu Babeli. Ezra apoozele maano ku Nghanda yakua Leza ibaaakakuulile paakale mu Yeruzalemu. Bantu bengi betabiile nangue Ezra i waalembele ni kukolonghania bitabu bya Milandu ya nsiku, kitabu kya mambo ni kya bubili, pamo ni kitabu kyakua Ezra ni kyakua Nehemia. Kine te Ezra waakitile evio, kuli ni muntu unge waakolonghaniizie bebi bitabu. Kitabu kyakua Ezra kilinga kyaakolonghaniiziwe mu pepi na mwaka wa 440 NK, Inzi nsempu inge ya kitabu yaalembelue pa unge musita.

Kitabu kyakua Ezra, kilangile Leza vi-aamulengele Kiro likolo wa ku Persia kwitabiizia Baizraeli kuti babwelele ku kyalo kyabo, ni kuya kukuula paakale Nghanda yakua Leza. Kabili kwaali kufikilizia mbiko yakua Yeremia (Yeremia 29.10-14). Kwaali balwani bamo baakaaniine kukuula paakale Nghanda yakua Leza, ni ozo mwilo waimeene pa musita uniini, inzi Baizraeli baavindile kukuula paakale Nghanda yakua Leza pantu Leza waabakwasiizie. Kupitila mu bulombozi bwakua Ezra, Baizraeli ni bo baalapiile bibalo byabo. Koku kwaali kwipeela kwabo paakale mu kukonka mizilo yakua Leza.

Bwipi bwa bili mu kitabu kyakua Ezra

1. Mu katue ka 1 ni ka 2 mulandilue palwakua likolo Kiro vi-aitabiizie Baizraeli kuti babwelele ku kyalo kyabo ni butantiko bwa elia nvyalo yaabwelele.
2. Mu katue ka 3 kwita mu katue ka 6, mulondolwelue vyaakuulilue paakale Nghanda yakua Leza mu Yeruzalemu.
3. Mu katue ka 7 ni ka 8, mulandilue palwakua Ezra vi-aabwelele ku Yeruzalemu pamo ni inge nvyalo ya Baizraeli.
4. Mu katue ka 9 ni ka 10, mulondolwelue Ezra vi-aalombwele Baizraeli kuti bakite paakale kipingo kyabo ni Leza.

Kiro wabapeela Bayuda nsambu ya kubwelela kwabo

¹ ✧ Mu mwaka wa mambo wa kuteeka kwakua Kiro likolo wa ku Persia, Yawe waakoseleziizie mutima wakua likolo wa ku Persia kuti keebo kakua Yawe kaalandilue na kabika Yeremia kafikiliziwe. Waamwanine apunde mu bukolo bwakue bonse ni kulemba nangu:

² ✧ Kiro likolo wa ku Persia walanda evi, “Yawe Leza wa mwiulu wakin'mpeela bukolo bonse bwa pa kyalo, ni kunghana kumukuulila ngghanda mu Yeruzalemu ya mu Yudea.

³ Kubalua muntu pakati kenu wa mu bantu bakue, Leza aye waali pamo nakue, kabili aye ku Yeruzalemu ya mu Yudea ku kukuula paakale Nghanda yakua Yawe, Leza wakua Izraeli, wene i Leza ali mu Yeruzalemu.

⁴ Kubalua Muyuda ali mu Babeli konse kwaikuele kine watona kubwelela ku Yeruzalemu, bantu ba ku ezio nkendo bapalile kumukwasiako mutofue, ni oro, ni binge bintu, ni nama, pamo ni bupe bwa kupeela mu Nghanda yakua Leza mu Yeruzalemu.”

⁵ Kupwako, bakulu ba mu lupua lwakua Yuda ni lwakua Benyamina, ni babitambua, ni Balawi, pamo ni bonse baakoseleziiziwe mu mitima na Leza, baiteaniizie kuya kukuula paakale Nghanda yakua Yawe mu Yeruzalemu.

⁶ Bonse baali bapalameene nabo baabakwasiizie mutofue, ni oro, ni binge bintu, ni nama, ni bintu bikiindeeme, pamo ni bupe bubaali bapeela mutoneene mitima yabo.

⁷ Ni pakako, Likolo Kiro waafumiizie bintu bya mu Nghanda yakua Yawe byaatwemue na Nebukadneza kufuma ku Yeruzalemu, ni kubibika mu nghanda ya baleza bakue.

⁸ Bebio bintu, Kiro likolo wa ku Persia, waamuppee Mitiredati aliwalabukila bukonto, ni kumupendela Sesebasari mulombozi wa Bayuda.

⁹ Mpendua ya bintu ni ezi: Masaani 30 akata a oro, masaani 1,000 akata a mutofue, myele 29,

¹⁰ bibakuli 30 bya oro, bibakuli bya mutofue bikonkelepo pa bukindami 410, ni bintu binge 1,000.

¹¹ Bintu byonse bya oro ni bya mutofue pamo ni binge bintu, byaali 5,400. Bebi byonse Sesebasari waabitwele lolia lwaabweziiziwe balia baali bafuma ku Babeli balimukuya ku Yeruzalemu.

2

Bantu babwelela ku Yeruzalemu (Nehemia 7.4-73)

¹ Baba i bekazi ba mu nsempu ya kiputu kya kyalo baatwemue na Nebukadneza likolo wa ku Babeli mpaka ku Babeli, i baabwelele ku Yeruzalemu ni ku kyalo kya Yudea, kubalua muntu mu muzi wakue.

² Baba bantu i baile pamo ni Zerubabeli, ni Yoshua, ni Nehemia, ni Seraia, ni Relaia, ni Mordekai, ni Bilsani, ni Misipari, ni Bigwai, ni Rehumu, ni Bana.

Mpendua ya baana balalume ba mu Izraeli ni ezi:

³ Baana balalume bena Parosi baali 2,172.

⁴ Baana balalume bena Sefatia baali 372.

⁵ Baana balalume bena Ara baali 775.

⁶ Baana balalume bena Phati-Moabu, benzikulu bakua Yeshua ni Yoabu, baali 2,812.

⁷ Baana balalume bena Elamu baali 1,254.

⁸ Baana balalume bena Zatu baali 945.

⁹ Baana balalume bena Zakai baali 760.

¹⁰ Baana balalume bena Bani baali 642.

¹¹ Baana balalume bena Bebai baali 623.

¹² Baana balalume bena Agzadi baali 1,222.

¹³ Baana balalume bena Adonikamu baali 666.

¹⁴ Baana balalume ba mu luvyalo lwakua Bigwai baali 2,056.

¹⁵ Baana balalume bena Adini baali 454.

¹⁶ Baana balalume bena Ateri, benzikulu bakua Hezekia, baali 98.

¹⁷ Baana balalume bena Besai baali 323.

¹⁸ Baana balalume bena Yora baali 112.

¹⁹ Baana balalume bena Hasumu baali 223.

²⁰ Baana balalume bena Gibari baali 95.

- 21 Baana balalume ba ku Betlehemu baali 123.
- 22 Baana balalume ba ku Netofa baali 56.
- 23 Baana balalume ba ku Anatoti baali 128.
- 24 Baana balalume ba ku Azimaweti baali 42.
- 25 Baana balalume ba ku Kiriati-Arimu, Kefira, ni Beroti, baali 743.
- 26 Baana balalume ba ku Rama ni Geba baali 621.
- 27 Baana balalume ba ku Mikimasi baali 122.
- 28 Baana balalume ba ku Beteli ni ku Ai baali 223.
- 29 Baana balalume ba ku Nebo baali 52.
- 30 Baana balalume ba ku Magibisi baali 156.
- 31 Baana balalume ba ku Eleamu unge baali 1,254.
- 32 Baana balalume ba ku Harimu baali 320.
- 33 Baana balalume ba ku Lodi, ni ku Adidi, ni ku Ono, baali 725.
- 34 Baana balalume ba ku Yeriko baali 345.
- 35 Baana balalume ba ku Sena baali 3,630.
- 36 Nvyalo ya babitambua bena Yedaia, wa mu nghanda yakua Yeshua, baali 973.
- 37 Baana balalume bena Imeri baali 1,052.
- 38 Baana balalume bena Pashuri baali 1,247.
- 39 Baana balalume bena Harimu baali 1,017.
- 40 Nvyalo ya Balawi baabwelele kufuma mu buzia ni ezi:
 - Baana balalume bena Yeshua ni Kadimieli, benzikulu bakua Hodavia, baali 74.
- 41 Nvyalo ya bakemba, baana balalume bena Asafu, baali 128.
- 42 Nvyalo ya baana balalume bena bakalinda ba pa mulyango wa Nghanda yakua Leza, bena Salumu, ni bena Ateri, ni bena Talumoni, ni bena Akubu, ni bena Hatita, ni bena Sobai, bonse pamo baali 139.

⁴³ Nvyalo ya babombi ba mu Nghanda yakua Leza baabwelele kufuma mu buzia ni ezi:

Baana balalume bena Siha, ni bena Hasufa, ni bena Tabaoti,

⁴⁴ ni bena Kerosi, ni bena Siaha, ni bena Padoni,

⁴⁵ ni bena Lebana, ni bena Hegaba, ni bena Akubu,

⁴⁶ ni bena Hagabu, ni bena Semaia, ni bena Hanani,

⁴⁷ ni bena Gideli, ni bena Gahari, ni bena Reaia,

⁴⁸ ni bena Resini, ni bena Nekoda, ni bena Gazamu,

⁴⁹ ni bena Uza, ni bena Pasea, ni bena Besai,

⁵⁰ ni bena Asina, ni bena Munimu, ni bena Nefisimu,

⁵¹ ni bena Bakubuki, ni bena Hakufa, ni bena Harihuri,

⁵² ni bena Basiluti, ni bena Mehida, ni bena Harsa,

⁵³ ni bena Barkosi, ni bena Sisera, ni bena Tema,

⁵⁴ ni bena Nesia, ni bena Hatifa.

⁵⁵ Nvyalo ya babombi bakua Solomoni baabwelele kufuma mu buzia ni ezi:

Baana balalume bena Sotai, ni bena Soferiti, ni bena Pedura,

⁵⁶ ni bena Yala, ni bena Darkoni, ni bena Gideli,

⁵⁷ ni bena Sefatia, ni bena Hatili, ni bena Pokereti-Hazebaimu, ni bena Ami.

⁵⁸ Nvyalo ya babombi ba mu Nghanda yakua Leza, ni baana balalume bena babombi bakua Solomoni, baali 392.

⁵⁹ Baba i balia baafumine ku Teli-Mela, ni ku Teli-Harsa, ni ku Kerubu, ni ku Adani, ni ku Imeri.

Inzi tebaile kulondolola nangu babikolue babo pamo ni nvyalo yabo baali Baizraeli.

⁶⁰ Nvyalo ya baana balalume bena Delaia, ni bena Tobia, ni bena Nekoda, baali 652.

⁶¹ Ni bena Hobaia, ni bena Hakosi, ni bena Barzilai waupile mukazyana wa mu lupua lwakua Barzilai Mugileadi, ni kwinkua liina lyabo.

⁶² Babo bantu baakebele mu butantiko bwa meena a nvyalo yabo, inzi tebaamwenekelemo. Ni pakako, baamwenekele kuba batiikeene, i kyaalengele kuti babafumie pa mwilo wa bukitambua.

⁶³ ☆Ndabukizi waabakaaniizie kulia bintu bizuukiisie, mpaka musita waakabapo kitambua wa kubombia Urimu ni Tumimu.

⁶⁴ Bantu bonse baabwelele kufuma mu buzia baali 42,360

⁶⁵ pasili kupendako babombi babo balalume ni banakazi baali 7,337, momo mwaali ni bakemba balalume ni banakazi 200.

⁶⁶ Bafarasi babo baali 736 ni nyumbu* twaali 245.

⁶⁷ Nghamia yabo yaali 435 bapunda baali 6,720.

⁶⁸ Lubaafikile mu Nghanda yakua Yawe ku Yeruzalemu, bamasiiko babo baapeele bupe bwa bunonsi bwabo na mutima onse pakuti Nghanda yakua Leza ikuulue paakale pa nkendo pa yaali yakuulilue.

☆ **2:63 2.63:** Mpe 27.21 * **2:66 2.66** *nyumbu:* Leli liina i kulanda nangu “nama avyelue na punda ndume ni farasi mukota.”

69 Baapeele mwaali mwabeelele buvinde bwabo, ni mu kipao baabiikilemo kilo 500 ya oro, ni kilo 2,800 ya mutofue, pamo ni nkanzu 100 ya babitambua.

70 ✧Evi babitambua, ni Balawi, ni balia bakalinda ba pa mulyango wa Nghanda yakua Leza, ni bakemba, ni bange bantu, ni babombi ba mu Nghanda yakua Leza, pamo ni Baizraeli bonse, i vibaikeele mu mizi yabo.

3

Bayuda bakuula paakale kitale

1 Mwezi wa kilooba luwaakumeene, ni Baizraeli bonse lubaali basyali mu mizi yabo, bonse baakolongheene mu Yeruzalemu bali mu kimo.

2 ✧Kupwako, Yoshua mwina Yozadaki wabuuka pamo ni ba kwakue babitambua ni Zerubabeli mwina Shealtieli pamo ni ba kwakue, ni kutendeke kukuula paakale kitale kyakua Leza wa Baizraeli, evi baye baelelapo ngelelo ya kuziziiwa nga mukilembeelue mu kitabu kya mizilo yakua Musa muntu wakua Leza.

3 ✧Baakuulile paakale kitale palia payaali, anzia baali batiina baeni baali bali mu kyallo, baatendekele kumwelela Yawe ngelelo ya kuzizia ya lukeelekeele ni ya kyungulo.

4 ✧Baakitile nsikunkulu ya mitanda nga mukilembeelue, kubalua busiku baali bafumia ngelelo ya kuzizia mukipaliile.

✧ 2:70 2:70: 1 Mil 9.2; Neh 11.3 ✧ 3:2 3:2: Kuf 27.1 ✧ 3:3 3:3: Mpe 28.1-8 ✧ 3:4 3:4: Mpe 29.12-38

⁵ ☆Pa kyamba, baeleele ngelelo ya kuziziiwa lyonse, ni ngelelo ya kubaluka kwa kwezi, ni ya nsikunkulu yonse yakua Yawe yaalandilue kuti izuukiwe, ni ya kubalua muntu waapeele bupe bwakue kuli Yawe na mutima wakue onse.

⁶ Kutula busiku bwa mambo bwa mwezi wa kilooba, baatendekele kumwelela Yawe ngelelo ya kuziziiwa, inzi kiputa kya Nghanda yakua Yawe Leza kyaali tekinaakuulue.

Kukuula paakale Nghanda yakua Leza kwabamba

⁷ Bantu baalongiizie nfolanga ya kusazia babaazi ba mabue ni babaazi ba mbao, kabili baalongiizie ni bilio, ni bya kumina, ni mafuta, evi bitwalue ku bantu ba ku Sidona ni ba ku Tiro kuti bakite makabu na bimuti bya mumpelampele kufuma ku Lebanoni. Bebio bimuti byaaleetelue lya pa mendanke mpaka ku Yopa nga mubaapeleelue nsambu na Kiro likolo wa ku Persia.

⁸ Kupwako, mu mwezi wa bubili wa mu mwaka wa bubili lubaabweleele ku Nghanda yakua Leza ya mu Yeruzalemu, Zerubabeli mwina Shealtieli, ni Yoshua mwina Yozadaki, baabambile kubomba pamo ni ba kwabo, ni babitambua, ni Balawi babaafumine nabo mu buzia ni kubwelela ku Yeruzalemu. Baasaakwile Balawi baali bali na myaka kutendekela pa 20 ni mpuzio kuti baye bali bemanizi ba mwilo wa Nghanda yakua Yawe.

⁹ Yeshua i lu-aabuukile pamo ni baana bakue ni ba kwakue, ni Kadimieli ni baana bakue, ni baana bena Yuda, ni baana bena Henadadi pamo

ni baana ba balupua babo Balawi, bonse pamo baabuukile ni kwimaninako bakuuli ba Nghanda yakua Leza.

¹⁰ ✧Bakuuli lubaapwile kukuula kiputa kya Nghanda yakua Yawe, baabiikile babitambua bavwele makanzu a bukitambua koku bakwete ni ntandala, ni Balawi bena Asafu bakwete bin-sekelembue kuti bamutasie Yawe nga muba-aniihue na Daudi likolo wa Baizraeli.

¹¹ ✧Ni bo baimbile bamutasia Yawe balanda nangue, “Wene aweme, ni ntono yakue ku Baizraeli, ya muyayaya.” Bantu bonse baazanzwile mazui lubaali bamutasia Yawe, pantu kiputa kya Nghanda yakua Yawe kyaali kyasyakuulilue.

¹² Inzi babitambua bengi ni Balawi, ni bakulu ba mikowa, pamo ni bamasiiiko baamweneko Nghanda ya mambo yakua Yawe, lubaamwene kiputa kya ezi Nghanda kyakuulilue, baalilile bazanzwile mazui, ni bange bengi baasamwine na nsansa.

¹³ Bantu ba-andilue kwinika mazui a nsansa ni mazui a malilo, pantu bantu baakilile kusamuna ni mazui abo aunvwikile kule.

4

Miilo ya kukuula paakale Nghanda yakua Leza yakilinghaniwa

¹ Balwani ba Bayuda ni ba mu mukowa wakua Benyamina lubaunvwile nangue, balia

✧ 3:10 3.10: 1 Mil 25.1 ✧ 3:11 3.11: 1 Mil 16.34; 2 Mil 5.13; 7.3; Mlb 100.5; 106.1; 107.1; 118.1; 136.1; Yer 33.11

baafumine mu buzia balimukukuula paakale Nghanda yakua Yawe Leza wa Baizraeli,

² ✧baile kuli Zerubabeli, ni ku bakulu ba mikowa. Baabaanine nangue, “Twatona tumikwasie kukuula paakale, pantu ni fwefue benka tulitwamupupa Leza wenu nga mwemue, kabili tulitwaelela ngelelo kutula pa musita wakua Esari-Hadoni, likolo wa ku Asuria waatuleetele pano.”

³ Inzi Zerubabeli ni Yoshua, ni bakulu ba mikowa ya Baizraeli pamo ni bange ba-asukile nangue, “Mwemue temulipo na kantu ka kutukwasiizia kukuula paakale Nghanda yakua Leza wetu, inzi fwe bene twakaba kumukuulila Nghanda Yawe Leza wa Baizraeli, nga mutwaniinue na Kiro likolo wa ku Persia.”

⁴ Bekala kyalo baatoobwele mitima ya Bayuda ni kubatiinia sana evi tekuti batwalilile kukuula paakale.

⁵ Baapeele ni bituulilo ku babiloolo kuti banzie mapange a Bayuda mu nsiku yonse yakua Kiro likolo wa ku Persia, mpaka pa musita wa kuteeka kwakua Dario likolo wa ku Persia.

Likolo Artasasta walembelua lupapulo

⁶ ✧Ni mu buteeko bwakua Ahasuero, ku ntendeko ya buteeko bwakue, bantu baalembelua lupapulo lwa kusongela bekazi ba mu Yudea ni ba mu Yeruzalemu.

⁷ Kabili mu nsiku yakua Artasasta, Bisilamu, ni Mitiredati, ni Tabeli, pamo ni benakue bonse,

baamulembeelee Artasasta likolo wa ku Persia. Lolo lupapululo lwaalembelue mu lulimi lwa Kishami, ni kubelengua mu lulimi lwa Kishami.

⁸ Kiloolo Rehumu, ni Simusai kalemba, baamulembeelee likolo Artasasta lupapululo lwa busongezi palua Yeruzalemu nangue,

⁹ “Lupapululo kufuma kuli ndabukizi Rehumu kiloolo wa balukale, ni kalemba Simusai, ni ba mu mukowa wakue, ni bapinguzi, ni bange babiloolo baali bafumine ku mizi ya Ereki, ni ku Babeli, ni ku Susani, ni ku kyalo kya Elamu,

¹⁰ ni ntundu yonse yaasyeelepo, yaakumbilue na Osinapari mukulu mukindami, ni kubatwala mu muzi wa Samaria, ni mu nkendo ya kyalo yaali yasyele ku bwala mwenzi wa Efrati.”

¹¹ Lupapululo lwaatumiinue likolo Artasasta lwaali lwalembelue evi,

“Fwe babombi bobebali ku bwala mwenzi wa Efrati twakupozia.

¹² We Likolo, twalomba umane nangue, balia Bayuda baafumine kwenu ni kwiza kono kwetu ku Yeruzalemu, balimukukuula paakale muzi wa bukisanguka ni wa bubi, evi lenu balimukupwililila kibumba ni kukuula paakale kiputa.

¹³ Ni pakako we likolo upalile kumana nangue kine ozu muzi wakuulua ni bibumba byakue byapua, baba bantu tebakaba basonka musonko ni kulambula mulambu pamo ni kusonkela musebo, ni ku mpeleezio bukolo tebukaba na kibwezia.

¹⁴ Kabili ni fwefue benka pantu tuli ba kisinka ku nghanda ya bukolo, tetupapile ku-

mona likolo wafuupulua. Ni pakako i kitwatumina lupapuluo, evi likolo amane nangue

¹⁵ kipalile kukebelezia mu kitabu kya malanguluzi a babikolue bobe, momo i muulikumona ni kusanga nangue, ozu muzi, kisinka ni muzi wa bukisanguka, ni wa busanzo ku makolo ni ku biputu bya kyalo. Ezio nkendo, ni nkendo ya bwavia kutula pa kale, kabili i kyaalengele ozu muzi winoonue.

¹⁶ Twakubwila we likolo nangue kine ozu muzi wakuulua paakale ni bibumba byakue kine byapua, kisinka teukaba na nsempu ku bwala mwenzi wa Efrati.”

¹⁷ Likolo waamwasukile kiloolo Rehumu ni kalemba Simusai, ni benabo bange bonse baali baikele mu Samaria, pamo ni bonse baali baikeele ku bwala mwenzi wa Efrati nangue, “Namipozia.

¹⁸ Lupapuluo lumwakitutumina bakilwalula mu lulimi lwetu ni kun'mbelengela,

¹⁹ ni nene nakibeetabizia, ni bo bakikebelezia, ni kusanga nangue ozu muzi, kisinka ni muzi wa bukisanguka, ni wa busanzo.

²⁰ Bamakolo ba buvinde baali ku Yeruzalemu ni bo baali bateeka kyalo kyonse mpaka ku bwala mwenzi wa Efrati, kabili baali basonkia musonko ni kusionkia mulambu pamo ni kusionkia musebo, ni binge bintu byaali byafuma mu nkendo inge.

²¹ Kansi, biike lifunde lya kubalekezia baba bantu tekuti bakuule paakale ozu muzi mpaka pankaba kubapeela nsambu.

²² Kabili kengele tekulekelele ezi milandu inamyana, evi busanzo bukeeza kutwalilila

kwemia makolo.”

²³ Lupapulo lwakua likolo Artasasta pa Iwaa-belengelue pa menso akua Rehumu, ni Samusai kalemba, ni benabo, baile lubilo ku Bayuda ku Yeruzalemu kuya kubakaania na maka ni buvinde kuti balekele kukuula paakale.

²⁴ ☆Evi i vyaiameene miilo ya kukuula paakale Nghanda yakua Leza mu Yerualemu mpaka mu mwaka wa bubili wa kuteeka kwakua Dario likolo wa ku Persia.

5

Makuule a Nghanda yakua Leza atendeka kabili

¹ Kupwako, bakabika babili Hagai ni Zakaria wa mu luvyalo lwakua Ido, babikwila Bayuda baali bali mu Yudea ni mu Yeruzalemu. Baababikwiliile mu Liina lyakua Leza wa Baizraeli waali wabasunga.

² ☆ Zerubabeli mwina Shealtieli, ni Yoshua mwina Yozadaki, baile kutendeka kukuula paakale Nghanda yakua Leza ya mu Yeruzalemu, kabili baali bakwasiiziwe na bakabika bakua Leza.

³ Ozo wenka musita, Tatinai ndabukizi wa kiputu kya kyallo kya ku bwala mwenzi wa Efrati, ni Setari-Bozinai pamo ni benabo bange, baile kuli bene ni kubeepuzia nangu, “Nani wakimipeela nsambu ya kupwililila kukuula paakale ezi Nghanda yakua Leza ni kubiikamo byonse bipalile?”

☆ 4:24 4.24: Hag 1.1; Zak 1.1 ☆ 5:2 5.2: Hag 1.12; Zak 4.6-9

⁴ Kabili baabepuziizie meena a bantu baali bakuula.

⁵ Inzi Leza waabalabukiile bakulu ba Bayuda. Ni pakako, babiloolo ba ku Persia ba-andilue kubakaania kukuula, mpaka pa bakalembanke lupapulokuli likolo Dario ni kunvua kwasuko bwakue.

Lupapulokuli likolo Dario

⁶ Lolu i lupapulokuli lwaatumiinue likolo Dario kuli Tatinai ndabukizi wa kiputu kya kyalo kya ku bwala mwenzi wa Efrati, ni Setari-Bozinai pamo ni benabo bange.

⁷ Lupapulokuli lwaali lwalembelue evi, “We likolo Dario twakupozia.

⁸ We likolo, twalomba umane nangue lutwakiya kwingila mu Yudea mpaka mu Nghanda yakua Leza Mukulu, twakisanga bantu balimukukuula na mabue akata balimukubiika ni mbao mu bibumba, ezi miilo yakiba yabombua bwino bwino, kabili itwaliliile kubombua lubilo lubilo.

⁹ Twakiipuzia bamasiiko batwane kine nani wakibapeela nsambu ya kupwililila kukuula paakale ezi Nghanda yakua Leza ni kubiikamo byonse bipalile.

¹⁰ Twakibeepuzia ni meena abo, evi tukulembele twasininkiziiziemoni meena a bantu balombwele.

¹¹ Bakitwasuka nangue fwefue tuli babombi bakua Leza wa mwiulu ni pansu, kabili tulimukukuula paakale Nghanda yakua Leza nga muyaakuuliilue mu myaka yaapitileko na

likolo mukulu wa Baizraeli ni kubiikamo byonse bipalile.

¹² ✧ Inzi basiitue lubaaluviizie kuli Leza wa mwiulu, waabalekeleele kuti batwamue na Nebukadneza Mukaldea likolo wa ku Babeli, kabili i wenka wainoonene ni eno Nghanda yakua Leza.

¹³ ✧ Inzi mu mwaka wa mambo wakua Kiro likolo wa ku Babeli, ozu likolo waafumiizie nsambu ya kukuula paakale eno Nghanda yakua Leza,

¹⁴ kabili i waabweziizie ni bintu bya oro ni bya mutofue bya mu Nghanda yakua Leza, belia byaafumiiziwe na Nebukadneza mu Nghanda yakua Leza ya mu Yeruzalemu, ni kubitwala mu nghanda ya baleza ya ku Babeli. Likolo Kiro ni ye waafumiizie bebio bintu mu nghanda ya baleza ya ku Babeli ni kubitwala ku muntu umo liina lyakue Sesebasari waabiikilue kuba ndabukizi wa ku Yudea

¹⁵ ni kumwana nangue, 'Twama bebi bintu bya mu Nghanda yakua Leza ukabe kutwala ku Yeruzalemu, ni kumwana kuti Nghanda yakua Leza ikakuulue paakale pa nkendo payaali yakuulilue.'

¹⁶ Kupwako Sesebasari waiza ye mwine ni kukuula biputa bya Nghanda yakua Leza ya mu Yeruzalemu. Kutula papo mpaka lenu, ilimukukuulua, ni lenu kumo teinapue.

¹⁷ Ni pakako, kine kuti kyamuwamina likolo, kuti wakeba mu kitabu kili mu Babeli kilembuemo bintu byaali byakitika, evi amone kine

✧ 5:12 5:12: 2 Mak 25.8-12; 2 Mil 36.17-20; Yer 52.12-15 ✧ 5:13 5:13: Ezr 1.2-11

kisinka likolo Kiro waafumiizie nsambu ya kuku-
ula paakale ezi Nghanda yakua Leza mu Yeruzalemu,
ni likolo atwane vili bupinguzi bwakue palua ozu mulandu.”

6

Bwasuko bwakua Dario

¹ Kupwako, likolo Dario wapaana nsambu ya kukeba mu nghanda ya bitabu ili mu Babeli, bitabu byaali byalembeluemo bintu byaali byakitika.

² Ni bo baasangile kitabu mu nghanda ikata ya ku Ekibatana mu kiputu kya kyalo kya ku Media, kekio kyaali kyalembeluepo twebbo twa malanguluzi.

³ Likolo Kiro mu kuteeka kwakue kwa mwaka wa mambo, waapeene nsambu palua Nganda yakua Leza ya mu Yeruzalemu kuti ikuulue paakale pa nkendo payaali yakuulilue kuti ibe nkendo ya kwelelapo ngelelo ya kuzizia. Mu kutuuluka iye yali metre 27, ni mu kutana iye yali metre 27.

⁴ Bakakite milongo itatu ya mabue akata, ni mulongo umo wa bimuti bya lenu. Ni nfolanga ya kubombia ku ozu mwilo ikafume mu kipao kyakua likolo.

⁵ Ni bibombelo bya oro, pamo ni bya mutofue bya mu Nghanda yakua Leza belia byaatwemue na Nebukadneza kufuma ku Yeruzalemu kutwalua ku Babeli, bipalile bikabweziwe ni kubikua paakale mu Nghanda yakua Leza ya mu Yeruzalemu, kubalua kintu pa nkendo yakyo, ni byo ukabibiike mu Nghanda yakua Leza.

⁶ Ni pakako, we Tatinai ndabukizi wa ku bwala mwenzi wa Efrati, ni Setari-Bozinai, pamo ni benenu bali mu kekio kiputu, fume pa ezio nkendo.

⁷ Tekubavulunghaniizie miilo ya kukuula. Muleke ndabukizi wa Bayuda, pamo ni masiiko a Bayuda bakuule paakale Nghanda yakua Leza pa nkendo pa yaali yakuulilue.

⁸ Unvue vimwaakakitila masiiko a Bayuda palua ezi miilo ya kukuula paakale Nghanda yakua Leza. Mupalile mukabe mwabapeela nfolanga ya pa musonko wa ku bwala mwenzi wa Efrati ya kufuma mu kipao kyakua likolo, evi miilo ya kukuula tekuti ikeemane.

⁹ Bintu byonse bilibyabombiwa na babita-mbua ba mu Yeruzalemu, misoka ya nghombe, ni mpanga, ao twina mikooko, ni nghano, ni mukele, ni bya kumina, pamo ni mafuta kuba ngelelo ya kuzizia iliyaelelue Leza wa Mwiulu, bapalile kupeelua kubalua busiku,

¹⁰ evi baye baelela ngelelo ya bunu buweme kuli Leza wa mwiulu, ni kupepelela bukose bwakua likolo pamo ni baana bakue.

¹¹ Kabili nafumia nsambu ya kulanda nangue kubalua muntu asikanakila totu twebu, mukafumie kimuti kimo ku nghanda yakue, mukakisongole ni kumusomekako, ni nghanda yakue ikaalulue mului wa bintu bituutikile.

¹² Leza olia waalengele liina lyakue kuti liye lyali pa kekio kifuka, alovie makolo ni ntundu yonse yaakaba yatonene kwalulula kaka keebo ni kwinoona ezi Nghanda yakua Leza ili mu Yeruzalemu. Nene Dario i wafumia ezi nsambu,

kuti ifikiliziiwe na maka onse.

Nghanda yakua Leza yazuukiwa

¹³ Tatinai ndabukizi wa kiputu kya kyalo wa ku bwala mwenzi wa Efrati, ni Setari-Bozinai, pamo ni benabo, baakitile nga muba-aniinue na likolo Dario.

¹⁴ ✧ Masiiko a mu Bayuda baatwaliliile miilo ya kukuula koku balimukukoseleziiwa na kabika Hagai, ni kabika Zakaria wa mu luvyalo lwakua Ido. Baakuulile Nghanda yakua Leza nga muba-aniinue na Leza wa Baizraeli, ni mwaali mwabeelele lifunde lyakua likolo Kiro, ni lyakua likolo Dario ni Artasasta likolo wa ku Persia.

¹⁵ Ezi Nghanda yakua Leza yaapwile mu busiku bwa butatu bwa mwezi wa Adari, mu mwaka wa mutanda wa mu buteeko bwakua likolo Dario.

¹⁶ Baizraeli, ni babitambua, ni Balawi, pamo ni bonse baali bafumine mu buzia, baakitile nsikunkulu ya kuzuukia Nghanda yakua Leza basansamukile.

¹⁷ Pa kuzuukia Nghanda yakua Leza, baafumiizie bupe bwa nghombe 100, ni mpanga 200, ni mpanga misoka 400, ni palua ngelelo ya bibalo bya Baizraeli, baafumiizie bupe bwa tupwata lyanondo ni tubili, nga mabeelele mikowa lyanondo ni ibili ya Baizraeli.

¹⁸ Baababiikile babitambua mu mabumba abo, ni Balawi mu mabumba abo batantikilue kuti babombe miilo yakua Leza mu Yeruzalemu nga vikilembeelue mu kitabu yakua Musa.

Pasaka

¹⁹ ✧ Busiku bwa lyanondo ni buna bwa mwezi

wa mambo, balia baabwelele kufuma mu buzia, baakitile nsikunkulu ya Pasaka.

²⁰ Pantu bobo busiku babitambua bonse pamo ni Balawi, baisambile ni kwiswesia kukonkana ni mbeela ya mpupo, ni kwipaya mukooko wa Pasaka pa mulandu wa bonse baali babwelele kufuma mu buzia, ni pa mulandu wa babitambua nabo, pamo ni pa mulandu wabo bene.

²¹ Baizraeli bonse baabwelele kufuma mu buzia, pamo ni bonse baali baikekele ku mibeele itiikeene ya Bazima kuti bamupalamine Yawe Leza wa Baizraeli, baaliile mukooko wa Pasaka.

²² Baakitile nsikunkulu ya mikate isili na ntutumusi mu nsiku kilooba basansamukile, pantu Yawe waabasansamusiizie ni kulengia mutima wakua likolo wa ku Asuria waluluke, evi abakwasieko mu mwilo wa kukuula paakale Nghanda yakua Leza, Leza wa Baizraeli.

7

Ezra waya ku Yeruzalemu

¹ Pa kyamba kya bebi byonse, mu buteeko bwakua Artasasta likolo wa ku Persia, Ezra mwina Seraia, Seraia mwina Azaria, Azaria mwina Hilkia,

² Hilkia mwina Salumu, Salumu mwina Sadoki, Sadoki mwina Ahitubu,

³ Ahitubu mwina Amaria, Amaria mwina Azaria, Azaria mwina Merayoti,

⁴ Merayoti mwina Zerahia, Zerahia mwina Usi, Usi mwina Buki,

⁵ Buki mwina Abisua, Abisua mwina Finehasi, Finehasi mwina Eleazari, Eleazari mwina Haruni mukulu wa babitambua.

⁶ Ozu Ezra waizile kufuma ku Babeli, kabili i waali wamaniisie mizilo yaaapeelue Musa kuli Yawe Leza wa Baizraeli. Likolo waamupeelee Ezra byonse bi-aalombele nga mu-aalailue na Yawe.

⁷ Baizraeli bange, ni babitambua, ni Balawi, ni bakemba, ni bakalinda ba pa milyango, pamo ni babombi ba mu Nghanda yakua Leza baile ku Yeruzalemu mu mwaka wa kilooba wa kuteeka kwakua likolo Artasasta.

⁸ Ezra waafikile nabo ku Yeruzalemu mu mwezi wa busaano mu mwaka wa kilooba wa kuteeka kwakua likolo.

⁹ Pantu busiku bwa mambo bwa mu mwezi wa mambo, waatendekele kufuma ku Babeli, ni mu busiku bwa mambo bwa mwezi wa busaano waafikile mu Yeruzalemu, ni Leza waali wamulabukiile.

¹⁰ Kabili Ezra waali waipeelee mu kusambilila mizilo yakua Yawe ni ku-ikonka, pamo ni kusambilizia milao ni bupinguzi ku Baizraeli.

Lupapulo lwakua Artasasta kuli Ezra

¹¹ Lupapulo lwaafumine kuli likolo Artasasta lu-aamulembeelee kitambua Ezra, kalemba wa milao ni mizilo yakua Yawe ku Baizraeli lwaali evi.

¹² “Nene Artasasta likolo wa makolo, natuma lupapulo kuli wewe kitambua Ezra kalemba wa mizilo yakua Leza wa mwiulu, nakupozia.

¹³ Nafumia nsambu ya kulanda nangu Baizraeli bonse, ni babitambua babo, pamo ni Balawi, bantu bonse bali mu bukolo bwane,

balia batonene kuya ku Yeruzalemu kuti baya pamo ni wewe.

¹⁴ Pantu wewe watumua na likolo pamo ni bakasoka bakue kilooba kuti uye wipuzie palua Yudea ni Yeruzalemu, nga mubeelele mizilo yakua Leza obe ili mu minue yobe,

¹⁵ ni kuya kutwama mutofue, ni oro byaafumiizie likolo ni bakasoka bakue kukonkana ni kutona kwabo ni kumupeela Leza wa Baizraeli ekeele mu Yeruzalemu.

¹⁶ Kabili upalile kutwama mutofue onse, ni oro yonse i waakasanga mu kiputu kyonse kya kyalo kya Babeli, pamo ni bupe bwaafumiizie bantu bonse kukonkana ni kutona kwabo, ni bwaafumiizie babitambua pa mulandu wa Nghanda yakua Leza wabo ili ku Yeruzalemu.

¹⁷ Ezio nfolanga upalile kukita maka obe onse ukabe kusitamo nghombe ndume, ni mpanga, ni twana twa mikooko, pamo ni ngelelo yabo ya bunga, ni ya divai ukaye kwelela pa kitale kya mu Nghanda yakua Leza wenu kili ku Yeruzalemu.

¹⁸ Mutofue onse ni oro yakaba kusalapo, wewe ni ba kobe, mukabe kwibombia nga mu mutoneene kukonkana ni kutona kwakua Leza wenu.

¹⁹ Bibombelo biwaapeelue pa mulandu wa miilo ya mu Nghanda yakua Leza obe, ukabe kubitwala mu Yeruzalemu kuli Leza wa Baizraeli.

²⁰ Kubalua kintu kyaakabula mu Nghanda yakua Leza obe, ukakisite na nfolanga ya mu nghanda ya bukonto yakua likolo.

²¹ Nene likolo Artasasta, napeela nsambu ku basungi bonse ba bukonto ba mu kiputu kya kyalo kya ku bwala mwenzi wa Efrati nangue

kubalua kintu kyakaba kukebua na kitambua Ezra kalemba wa Mizilo yakua Leza wa mwiulu mukabe kumupeela pasili kutuntumbila,

²² mu kalingo ka talanta kilo 3,400 ya mutofue, ni kilo 10,000 ya nghano, ni litre 22,000 ya divai, ni litre 22,000 ya mafuta a mizeituni, pamo ni mukele wingi nga vi-ali waakalomba.

²³ Kintu kyonse kyaakalombua na Leza wa mwiulu pa mulandu wa Nghanda yakua Leza, mupalile kukifikilizia bwino, kine te evio, busanzo bwakeeza pali likolo ni pa baana bakue.

²⁴ Kabili namyana nangue, tekusonkie musonko ni kulambula mulambu pamo ni kusonkia musebo ku babitambua bakua Leza, ni ku Balawi, ni ku bakemba, ni ku bakalinda ba pa milyango, ni ku babombi ba mu Nghanda yakua Leza, ao babombi bange balibabombelamo.

²⁵ Ni we Ezra, kukonkana ni maano awaapeelue na Leza obe, ukabe kusaakula babiloolo ba bapinguzi bakupingula bwino bantu ba mu kiputu kya kyalo kya ku bwala mwenzi wa Efrati. Ukabe kusaakula bantu bamanine mizilo yakua Leza obe. Ni balia basimanine mizilo ukabasambilizie.

²⁶ Kubalua muntu asiliwanakila mizilo yakua Leza obe, ni yakua likolo, kisinka apalile kwipawa, ao kukumbua, ao kupokua bunonsi bwakue, ao kukakua mu buloko.”

Ezra wamutasia Yawe

²⁷ Ezra waalandile evi, “Apaalue Yawe Leza wa babikolue wakinasia mutima wakua likolo Artasasta kuti apeeke mukiinzi ku Nghanda yakua Leza ili mu Yeruzalemu,

²⁸ ni kunangisia buwame bwakue pa menso akua likolo ni a bakasoka bakue, ni pa menso a babiloolo bonse ba buvinde bakua likolo. Nakikoseleziiwa pantu Leza wane wakinkwasia. Nakikolonghania bakulu bonse ba mu Izraeli kuti babwele pamo ni nene.”

8

Bantu baabwelele kufuma mu Babeli

¹ Baba i bakulu ba mikoa pamo ni nvyalo yabo, balia baabwelele pamo ni nene kufuma ku Babeli musita wa kuteeka kwakua likolo Artasasta.

² Gershomu waali mukulu wa luvyalo lwakua Finehasi,

Danieli waali mukulu wa luvyalo lwakua Itamari,

Hatusi waali mukulu wa luvyalo lwakua Daudi

³ Bantu ba mu luvyalo lwakua Sekania,

ni Parosi pamo

ni Zakaria, mpendua yabo baali balalume 150.

⁴ Bantu ba mu luvyalo lwakua Pahati-Moabu:

Elioenai mwina Zerahia, waali wali pamo ni balalume 200.

⁵ Bantu ba mu luvyalo lwakua Zatu, ni Sekania mwina Yahasieli, mpendua yabo baali balalume 300.

⁶ Bantu ba mu luvyalo lwakua Adini, ni Ebedi mwina Yonatana, mpendua yabo baali balalume 50.

⁷ Bantu ba mu luvyalo lwakua Elamu, ni Yesaia mwina Atalia, mpendua yabo baali balalume 70.

⁸ Bantu ba mu luvyalo lwakua Sefatia, ni Zebadia mwina Mikaeli, mpendua yabo baali balalume 80.

⁹ Bantu ba mu luvyalo lwakua Yoabu, ni Obadia mwina Yehieli, mpendua yabo baali balalume 218.

¹⁰ Bantu ba mu luvyalo lwakua Selomiti mwina Yosifia ni wa mu luvyalo lwakua Bani, mpendua yabo baali balalume 160.

¹¹ Bantu ba mu luvyalo lwakua Bebai ni Zakaria mwina Bebai, mpendua yabo baali balalume 28.

¹² Bantu ba mu luvyalo lwakua Azgadi, ni Yohana mwina Hakatani, mpendua yabo baali balalume 110.

¹³ Bantu ba mu luvyalo lwakua Adonikamu, lwaali lwa mpeleezio, meena abo ni aza: Elifeleti, Yueli, ni Semaia, mpendua yabo baali balalume 60.

¹⁴ Bantu ba mu luvyalo lwakua Bigwai, ni Utai mwina Zakuri, mpendua yabo baali balalume 70.

Ezra wakeba Balawi ba kubomba mu Nghanda yakua Leza

¹⁵ Nene Ezra naakolonghaniizie baba bonse mumbali mwenzi uile ku Ahava, papo patwaiketele nsiku itatu, naakebele mu bantu ni mu babitambua, nsyaasangilemo bantu ba mu luvyalo lwakua Lawi.

¹⁶ Ni pakako naakuutile Eliezeri, ni Arieli, ni Semaia, ni Elnatana, ni Yaribu, ni Elnatana, ni Natana, ni Zakaria, ni Mesulamu pantu i baali

bakulu ba maano, pamo ni bakasambilizia babili Yoyaribu, ni Elnatana.

¹⁷ Baba bantu naabatumine kuli Ido mukulu wa ku Kasifia, baye bamwane Ido ni ba kwakue babombi ba mu Nghanda yakua Leza ba ku Kasifia batuleeteleko bantu ba kubomba mu Nghanda yakua Leza wetu.

¹⁸ Kukonkana ni buwame bwakua Leza pali fwefue, baatuleteele muntu wa maano, Serebia pamo ni baana bakue ni balupua bakue. Bonse pamo baali lyanondo ni mwanda. Ozo Serebia waali wa mu luvyalo lwakua Mali, Mali mwina Lawi, Lawi mwina Izraeli.

¹⁹ Kabili baatutumiine ni linge libumba lyaali lyalombwelue na Hasabia ni Yesaia ba mu luvyalo lwakua Merari, ni lupua lwabo pamo ni baana babo. Bonse pamo baali 20.

²⁰ Baizile pamo ni babombi 220 baasaakwilue na Daudi ni masiiko kuti bakwasie miilo ya mu Nghanda yakua Leza. Ni meena abo amanikile.

Kwizilika pamo ni kupepa

²¹ Ni pakako, na-anine kuti twizilike kulia twali mumbali mwenzi wa Ahava, twikeefie ku menso akua Leza wetu, evi atwenzie bwino, fwefue, ni baana betu, pamo ni bunonsi bwetu bonse,

²² pantu naunvwile busoni bwa kumulomba likolo kuti atupeele libumba lya balukale, ni baseli ba pa farasi bakutukingilila ku balwani betu mu nzila, pantu twaamwanine likolo nangue, “Balia balibamukeba Leza, Leza aliwabakitila buwame, inzi kikonko ni kukanda kwakue kuli pa balia bonse balibamukaana.”

²³ Kupwako, twaizilika bilio, twamulomba Leza wetu atusunge, ni ye watwitabila.

Byabupe bya mu Nghanda yakua Leza

²⁴ Naasaakwile bamakolo lyanondo ni babili ba babitambua: Serebia, ni Hasabia, pamo ni bange lyanondo ba mu lupua lwabo,

²⁵ naabapiimiine mutofue ni oro, pamo ni bibombelo, ni bulongio bwa mu Nghanda yakua Leza wetu, bwaalongiiziwe na likolo, ni bakasoka bakue, na masiiko akue, pamo ni bwaalongiiziwe na Baizraeli bonse baalipo.

²⁶ Naabapiimiine talanta kilo 22,000 ya mutofue, ni bibombelo bya mutofue talanta 3,400, ni bya oro talanta 3,400,

²⁷ ni bibakuli bya oro 20 byaali byafinine diriki kilo 8.5, ni bibombelo bibili bya mukuba bikiindeeme byaali byabeeka nga oro.

²⁸ Naabaanine nangue, “Mwemue muli bazuuke bakua Yawe, ni bibombelo ni byo bizuukile. Mutofue ni oro, byonse ni byabupe byakua Yawe Leza wa basiinue.

²⁹ Kansi labukile bebi bintu ni kubisunga mpaka musita umwaakabipiima pa menso a nombozi ya babitambua, ni Balawi, ni bakulu ba mikowa ya Baizraeli bali mu Yeruzalemu, mu miputule ya Nghanda yakua Yawe.”

³⁰ Kabili babitambua ni Balawi baapokeleele tulingo twa mutofue ni oro, ni bibombelo bizuuke, ni kubileeta ku Yeruzalemu mu Nghanda yakua Leza wetu.

Babwelela ku Yeruzalemu

³¹ Mu mwezi wa mambo, mu busiku bwa lyanondo ni ibili, twaafumine pa mwenzi wa Ahava ni kuya ku Yeruzalemu. Leza waali wali pamo ni fwefue ni kutupususia ku balwani, ni ku bantu baali batubenza mu nzila.

³² Lutwaafikile mu Yeruzalemu, twaatuuziizie nsiku itatu.

³³ Ni mu busiku bwa buna, twaapiimiinue mutofue ni oro, pamo ni bibombelo bizuuke bya mu Nghanda yakua Leza wetu ni kumu-peela Meremoti mwina kitambua Uriah, pamo ni Eleazari mwina Finehasi, ni Balawi babili, Yozadaki mwina Yeshua, ni Noadia mwina Binui.

³⁴ Bebio byonse byaalembelue mpendua yabyo ni kufina kwabyo.

³⁵ Bonse baabwelele kufuma mu buzia, baamwelele Leza wa Baizraeli ngelelo ya kuziziiwa, nghombe ndume lyanondo ni ibili mubelele mikowa ya Baizraeli, mpanga 96, twina mikooko 77, tupwata lyanondo ni tubili twa ngelelo ya bibalo. Bebi bintu byonse, byaali ngelelo ya kuziziiwa yakua Yawe.

³⁶ Kabili baatwele mwano wakua likolo ku babiloolo ni ku bandabukizi ba ku bwala mwenzi wa Efrati, ni bo baakwasiizie bantu pamo ni Nghanda yakua Leza.

9

Baizraeli baupa banakazi Bazima

¹ Pa kyamba kya bebi byonse, bakulu bamo baizile kun'mbwila nangu, Baizraeli ni babitam-bua pamo ni Balawi, tebakiikeka ku bekala kyalo ni mu kukita bubi nga Bakanaani, ni Bahiti, ni

Baperizi, ni Bayebusi, ni Ba-amoni, ni Bamoabu, ni Bamisri, pamo ni Ba-amori.

² Pantu Bayuda bakiya kuupila ku Bazima ni kuufia baana babo balalume ku banakazi Bazima. Ni pakako, luvyalo luzuuke lwakiisanzia ni lwa bekala kyalo mu bobu bubi. Baatendekkelepo ni banombozi pamo ni babiloolo.

³ Lunaunvwile toto twebu, kisinka napeleleelue. Naazabwile ngubo yane ni nkanzu yane, naazukwile misisi ku mutue pamo ni ndevu, ni kwivopeka pansi napeleleelue.

⁴ Bantu bonse baali baunvwile mwezo wa twebu twakua Leza wa Baizraeli pa mulandu wa kilubo kya bantu baabwelele kufuma mu buzia. Baba bantu bankolongheene, ni ne naali nasyaikeele sie napeleleelue mpaka musita wa ngelelo ya kyungulo.

⁵ Lwaakumeene musita wa ngelelo ya kyungulo, naabuukile panaali nali ni bulanda, ni nkanzu yane yazabukile. Naafukeeme ni kulendula maboko ane kuli Leza wane

⁶ nalanda nangue, “We Leza wane, naunvua busoni ni kutooboka pakuti nkente kuli wewe Leza wane, pantu bibalo byetu byakila kiimo kyetu, ni bilubo byetu byakila kuvula, byafika mpaka mwiulu.

⁷ Kutula mu nsiku ya babikolue betu, twaali twali ba bibalo bikata mpaka lenu, ni pa mulandu wa bilubo byetu, fwefue ni makolo etu, ni babitambua betu, twaakwetue na makolo a byalo byeni evi twipawe, tukakue ni kutwalua mu buzia pamo ni kumoniiwa busoni nga vikili lelo.

⁸ Inzi lenu mu kasita kaniini, buwame bwakua Leza wetu bwakitufikila ni kutusiilapo bamo, ni kutupeela nkendo ya mutende pa kifuka kyakue kizuuke, kabili Leza wetu atusanikiile ni kuya watupeelee bukose anzia kine tukili mu buzia bwetu.

⁹ Anzia kine tuli bazia, Leza takitulekelela mu buzia bwetu, inzi wakitulanga ntono yakue kupitila ku makolo a ku Persia, ni kutusia twakosele kuti tukuule paakale Nganda yakua Leza wetu, ni kuwamia bituuti, kabili wakitupeelee nkendo ya mutende mu Yudea ni mu Yeruzalemu.

¹⁰ “We Leza wetu, ale evi lenu tulikulanda syani pa kyamba kya ezi milandu? Pantu twakilekela kukonka mafunde obe

¹¹ awaatwanine kupitila mu babombi bobee bakabika walanda nangue kyalo kimulimukuya kupyana, kitiikeene na bya nkeni bya bekala kyalo, pantu mu kyalo bezuziiziemo bubi bwabo.

¹² ✧Ni pakako, tekulekelele bakazyana benu kuti boopue na baana babo, ao baana benu balalume kuti boope bakazyana babo, kabili tekuti mukakite nabo bukibuza pa musita uli onse, evi mukabe ni maka ni kulia bilio biweme bya mu kyalo, ni kusiila baana benu bupyani bwa muyayaya.

¹³ Ni pa kyamba kya bebi byonse byaatuponeene, byaakitikile pa mulandu wa bikitua byetu bibiipile, ni pa mulandu wa kilubo kyetu kikata, inzi twamona nangue wewe Leza wetu tewakitukanda nga mubeelele bibalo byetu, wewe wakilengia kuti tusyalepo nga evi

vituli.

¹⁴ Kubako kabili kuti twainoona mafunde obe mu kuupana ni bekala kyallo balibakita bebi bilubo? Eba, teulikutufiitilua ni kutulovia pasili kupususiapo ata umo?

¹⁵ We Yawe Leza wa Baizraeli! Wewe uli mulunghami, pantu fwefue i baasyelepo bapusukile, ni evi vyenka, mona tuluviizie ku menso obe, pantu tekuli muntu wakuvinda kwimana ku menso obe pa mulandu wa bobu bubi.”

10

Banakazi Bazima bakaanua na Baizraeli

¹ Ezra lu-aali wapepa ni kulapila walimukulila ni kuya waipooza pansi pa ntanzi ya Nghanda yakua Leza, libumba likata lya Baizraeli, balalume ni banakazi pamo ni baana, baamukolongheene. Baba bantu baalilile sana ni bulanda bukata.

² Ni Sekania mwina Yehieli, umo wa mu bena Elamu, waamwanine Ezra nangu, “Fwefue twakiluvia kuli Leza wetu pantu twakyupa banakazi Bazima, inzi anzia kili evio, maswapi akiliko ku Baizraeli palua ozu mulandu.

³ Kansi evi, tukite kipingo ni Leza wetu kya kukaana banakazi bonse, pamo ni bonse baavyelueko kukonkana ni nsokezi yakua tawelenzi, ni ya balia balibanakila milao yakua Leza wetu, kikitue kukonkana ni mizilo.

⁴ Kansi buuka pantu ozu ni mwilo obe we bunke, ni fwefue tuli pamo nobe. Ikoselezie sie.”

⁵ Kupwako, Ezra wabuuka ni kubalapizia bakulu ba babitambua, ni Balawi, ni Baizraeli

bonse kuti bakabe kukita kukonkana ni totu twebo, ni bo balapa.

⁶ Ezra i lu-aabuukile kufuma pa ntanzi ya Nghanda yakua Leza, waingila mu muputule wakua Yohanani mwina Eliasibu, koko kwaaleele pasili kulia kantu ao kumina menda, pantu waali walimukulila pa mulandu wa bibalo bya balia baali bafumine mu buzia.

⁷ Baapundile mu Yudea ni mu Yeruzalemu ku bantu bonse baabwelele kufuma mu buzia kuti bakolonghane mu Yeruzalemu,

⁸ kabili onse asikasangua waizile mu ezi nsiku itatu, nga mwaalandiile masiiko ni babiloolo, waakapokua bunonsi bwakue bonse, ni ye mwine waakakumbua mu libumba lya balia baabwelele kufuma mu buzia.

⁹ Bantu bonse ba mu mukowa wakua Yuda ni wakua Benyamina, baakolongheene mu Yeruzalemu mu ezio nsiku itatu, ozo waali mwezi wa fundi pa nsiku 20 ya mwezi, ni bantu bonse baikeele pa kifuka kya pa musolo wa Nghanda yakua Leza balimukututuma na mwezo wa ezi milandu, kabili pantu kwaali ni nvula ikata.

¹⁰ Kitambua Ezra waimeene ni kubaana nangue, “Mwakiluvia pa kuupa banakazi Bazima, ni kulunda bilubo pa bilubo bya Baizraeli.

¹¹ Ni pakako, lapile kuli Yawe Leza wa babikolue benu ni kukita mwatoneene, kabili mwiikeke ku Bazima bonse ba mu kyalo, pamo ni ku bakazi Bazima.”

¹² Kupwako, libumba lyonse lya-asuka na lizui likata nangue, “Tulikukita nga muwalandila.”

¹³ Baatwaliliile kulanda nangue, “Inzi bantu bavulile, ni nvula ilimukunoka, kabili tetuvinda

kwimana panze, ezi miilo te ya busiku bumo ao nsiku ibili sie, pantu tuli ni bilubo bingi pa ozu mulandu.

¹⁴ Kansi evi, banombozi betu bemaniineko libumba lyonse, ni balia bonse ba mu mizi yetu boopile banakazi Bazima, baye baiza kubalua bantu pa musita ubapeelue baseekeziiziwe na masiiko ni bapinguzi ba mu muzi. Kine twakita evio, kikonko kyakua Leza kyakaba kufumiiwa pali fwe fue, pa mulandu wa bilubo bitwakikita.”

¹⁵ Yonatana sie mwina Asaheli, ni Yazeia mwina Tikwa i basyaitabiile ozu mulandu, pamo ni Mesulamu, ni Sabetai Mulawi.

¹⁶ Inzi balia baabwelele kufuma mu buzia baakitile mukyaalandiilue, kitambua Ezra waasaakwile bakulu ba mikowa, kukonkana ni mpendua ya mikowa yabo, ni kubatantika kukonkana ni meena abo, baba bantu baikeele mu busiku bwa mambo bwa mwezi wa lyanondo kuti bakebelezie ozu mulandu.

¹⁷ Ni mu busiku bwa mambo bwa mwezi wa mambo, baapwile milandu ya balia bonse baupile banakazi Bazima.

Butantiko bwa meena a balia baupile banakazi Bazima

¹⁸ Bantu baupile banakazi Bazima:

Mu luvyalo lwa babitambua mwaali:

Ba mu luvyalo lwakua Yoshua mwina Yozadaki ni ba mu luvyalo lwa ba kwakue mwaali: Maseia, ni Eliezeri, ni Yaribu, ni Gedalia.

¹⁹ Baba bantu baalaile nangue bakaba kukaana bakazi babo, kabili pantu baali ni kibalo, baeleele

mpanga ya pa kisepe pa mulandu wa kibalo kyabo.

²⁰ Mu luvyalo lwakua Imeri, mwaali Hanani ni Zebadia.

²¹ Mu luvyalo lwakua Harimu, mwaali Maseia, ni Elia, ni Semaia, ni Yehieli, ni Uzia.

²² Mu luvyalo lwakua Pashuri, mwaali Elioenai, ni Maseia, ni Isimaeli, ni Netaneli, ni Yozabadi, ni Elasa.

Mu Balawi mwaali:

²³ Yozabadi, ni Simei, ni Kelaia aliwakuutua Kelita, ni Petahia, ni Yuda, ni Eliezeri.

Mu bakemba mwaali:

²⁴ Eliasibu.

Mu bakalinda ba pa milyango mwaali:

Salumu, ni Telemu, pamo ni Uri.

Mu Baizraeli bange:

²⁵ Ba mu luvyalo lwakua Parosi mwaali: Ramia, ni Izia, ni Malkia, ni Miaminu, ni Eleazari, ni Malkia pamo ni Benaya.

²⁶ Mu luvyalo lwakua Elamu, mwaali Matania, ni Zakaria, ni Yehieli, ni Abudi, ni Yeremoti, ni Elia.

²⁷ Mu luvyalo lwakua Zatu, mwaali Elioenai, ni Eliasibu, ni Matania, ni Yeremoti, ni Zabadi, ni Aziza.

²⁸ Mu luvyalo lwakua Bebai, mwaali Yohanani, ni Hanania, ni Zabai, ni Atilai.

²⁹ Mu luvyalo lwakua Bani, mwaali Mesulamu, ni Maluku, ni Adaia, ni Yasubu, ni Seali, ni Yeremoti.

³⁰ Mu luvyalo lwakua Pahati-Moabu, mwaali Adina, ni Kelali, ni Benaya, ni Maaseia, ni

Matania, ni Besaleli, ni Binui, pamo ni Manase.

³¹ Mu luvyalo lwakua Harimu, mwaali Eliezeri, ni Isia, ni Malkia, ni Semaia, pamo ni Simeoni,

³² ni Benyamina, ni Maluku, ni Semaria.

³³ Mu luvyalo lwakua Hasumu, mwaali Matenai, ni Matata, ni Zabadi, ni Elifeleti, ni Yeremai, ni Manase, pamo ni Sime.

³⁴ Mu luvyalo lwakua Bani, mwaali Madai, ni Amramu, ni Ueli,

³⁵ ni Benaya, ni Bedia, ni Keluhi,

³⁶ ni Wania, ni Meremoti, ni Eliasibu,

³⁷ ni Matania, ni Matenai, pamo ni Yasu.

³⁸ Mu luvyalo lwakua Binui mwaali Sime,

³⁹ ni Selemia, ni Natana, ni Adaia,

⁴⁰ ni Makinadebai, ni Sasai, ni Sarai,

⁴¹ ni Azaraeli, ni Selenia, ni Semaria,

⁴² ni Salumu, ni Amaria, ni Yusufu.

⁴³ Mu luvyalo lwakua Nebo mwaali Yeieli, ni Matitia, ni Zabadi, ni Zebina, ni Yadai, ni Yoeli, ni Benaya.

⁴⁴ Baba bonse i baupile banakazi Bazima, ni bange pakati kabo baali ni banakazi baali basyabavyaliile ni baana. Babo banakazi baakumbilue pamo ni baana babo.

Kitaabua New Testament
The New Testament in the Taabwa language of the
Democratic Republic of the Congo: Kitaabua New
Testament

copyright © 2023 The Word for the World International

Language: Kitaabua (Taabwa)

Contributor: The Word for the World International

Kitaabua New Testament

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2025 from source files dated 3 Jul 2025

24b09359-97a7-5b03-9034-d1da6e0b4934